

Bản án số: 61/2021/HS-ST

Ngày 28/7/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẾ PHONG, TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Công Phong.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lô Văn Tuất và ông Cẩm Bá Tiến.

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Hải Yến, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Q, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Q tham gia phiên tòa:

Ông Hồ Văn Cương, Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 7 năm 2021, tại Tòa án nhân dân huyện Q, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự thụ lý số 55/2021/TLST-HS ngày 28 tháng 5 năm 2021, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 64/2021/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo: **Pịt Văn C**; tên gọi khác: Không; sinh ngày 23/4/1983, tại huyện T, tỉnh Nghệ An.

Nơi cư trú: Bản T, xã H, huyện T, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: Nguyên trông rọt; trình độ học vấn: Không học; dân tộc: Khơ Mú; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Pịt Văn L; con bà: Nộc Thị H; có vợ: Cụt Thị L và 05 người con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị bắt, tạm giữ từ ngày 07/01/2021 đến ngày 16/01/2021 thì được tại ngoại. Ngày 01/3/2021 bị cáo bị bắt tạm giam. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Pịt Văn C: Bà Tạ Thị A, Trợ giúp viên trợ giúp pháp lý, chi nhánh trợ giúp pháp lý số 2 thuộc trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Nghệ An. Có mặt.

Người phiên dịch: Bà Lang Thị V, sinh năm 1979; trú tại: Bản Phương Tiến 2, xã Tiên Phong, huyện Q, tỉnh Nghệ An. Có mặt.

Người làm chứng: Anh Vi Văn H, sinh năm 1981; trú tại: Bản P, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 06/01/2021 Pịt Văn C nhận vận chuyển động vật cho một người tên Tuấn từ huyện Q đưa sang huyện T cất giấu với giá 5.000.000 đồng; Tuấn gửi trước 4.000.000 đồng. Ngày 07/01/2021 Pịt Văn C đi sang xã C, huyện Q nhận hàng và thuê xe anh Vi Văn H chở động vật. Khi hai người vừa đưa thùng đựng động vật lên xe thì bị bắt quả tang. Thu của bị cáo 04 (Bốn) cá thể động vật đã chết và chụp ảnh, đánh số ký hiệu M1, M2, M3, M4; 04 (Bốn) chi chân động vật và chụp ảnh, đánh số ký hiệu M5, M6, M7, M8; 01 (Một) chiếc điện thoại di động Oppo A83 màu xanh và 4.200.000 đồng; thu của Vi Văn H 01 (Một) chiếc xe ô tô nhãn hiệu Hyundai, biển kiểm soát 37A-461.05.

Bản kết luận giám định số 83/STTNSV ngày 25/01/2021 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

1/. Tên loài: - **04 (Bốn) cá thể động vật đã chết có ký hiệu M1, M2, M3, M4 (Kèm theo bản ảnh) là của loài Tê tê ja va, có tên khoa học là Manis javanica.**

- **04 (Bốn) chi (chân) động vật nghi là chi (chân) gấu có ký hiệu M5, M6, M7, M8 (kèm theo bản ảnh) là của loài Gấu chó, có tên khoa học là Helarctos malayanus.**

2/. Tình trạng bảo tồn: **Loài Tê tê ja va (Manis javanica) và Gấu chó (Helarctos malayanus), có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ) và đồng thời có tên Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (Ban hành kèm theo Nghị định 06/2019/NĐ-CP, ngày 22/01/2019 của Chính phủ).**

Loài Tê tê ja va (Manis javanica) và Gấu chó (Helarctos malayanus), có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loại động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES)(Ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019, của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn).

Cáo trạng số 64/CT-VKS-HS ngày 27/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Q, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo Pít Văn C về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 2 Điều 244 của Bộ luật hình sự.

Đối với Vi Văn H có hành vi chở số động vật, nhưng H không biết trong thùng xốp có chứa động vật nên hành vi không cấu thành tội phạm. Đối với người tên Tuấn thuê bị cáo vận chuyển động vật nguy cấp quý, hiếm, nhưng không xác minh được họ tên và địa chỉ cụ thể nên không có cơ sở để điều tra xử lý.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Q vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo như bản cáo trạng đã kết luận và đề nghị áp dụng điểm a khoản 2 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Pít Văn C từ 05 năm 06 tháng đến 06 năm tù; miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo. Đề nghị tịch thu nộp Ngân sách nhà nước chiếc điện thoại di động và 4.000.000 đồng thu giữ của bị cáo; trả lại cho bị cáo 200.000 đồng. Đối với vật chứng thu giữ của bị cáo là động vật hoang dã đã chết và hôi thối, cơ quan Cảnh sát điều tra đã tiêu hủy. Đối với chiếc xe ô tô cơ quan cảnh sát điều tra đã trả cho chủ sở hữu nên Hội đồng xét xử không xem xét. Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Người bào chữa không tranh luận về tội danh, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết giảm nhẹ và xử phạt bị cáo 05 năm tù, miễn hình phạt bổ sung và miễn tiền án phí cho bị cáo.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận và xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Q, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Q, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người bào chữa không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ

quan tiền hành tố tụng, người tiền hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiền hành tố tụng, người tiền hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Ngày 07/01/2021 tại bản Na Tỳ, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An bị cáo Pít Văn C đang vận chuyển 04 cá thể Tê tê ja va, có tên khoa học là *Manis javanica* và 04 chi (chân) Gấu chó, có tên khoa học là *Helarctos malayanus*. Loài Tê tê ja va (*Manis javanica*) và Gấu chó (*Helarctos malayanus*), có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ và đồng thời có tên Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (Ban hành kèm theo Nghị định 06/2019/NĐ-CP, ngày 22/01/2019 của Chính phủ).

Loài Tê tê ja va (*Manis javanica*) và Gấu chó (*Helarctos malayanus*), có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loại động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) (Ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019, của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn). Do đó bị cáo Pít Văn C đã phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 2 Điều 244 của Bộ luật hình sự.

[3] Xét tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết nhân thân, tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo đã “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, xâm phạm trật tự an toàn xã hội. Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng. Vì vậy cần xét xử nghiêm và cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người tốt có ích cho xã hội, răn đe và phòng ngừa tội phạm. Tuy nhiên bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế- xã hội đặc biệt khó khăn, không được đi học, nhận thức pháp luật còn hạn chế; sau khi phạm tội bị cáo khai báo thành khẩn, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[4] Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Q đề nghị xử phạt bị cáo 05 năm 06 tháng đến 06 năm tù là hợp lý. Người bào chữa đề nghị xử phạt bị cáo 05 năm tù là thấp so với cá thể động vật hoang dã thu giữ của bị cáo.

[5] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 4 Điều 244 của Bộ luật hình sự quy định “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 200.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”, do đó bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy, bị cáo không có việc làm ổn định, thu nhập thấp, điều kiện kinh tế khó khăn, không có tài sản đáng giá, thuộc hộ nghèo. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về vật chứng: Đối với vật chứng thu giữ của bị cáo là động vật hoang dã đã chết bốc mùi hôi thối, cơ quan cảnh sát điều tra đã tiêu hủy, còn lại hộp xốp, hộp bìa cát tông, giấy niêm phong vật chứng ban đầu không có giá trị, nên cần tịch thu tiêu hủy; đối với chiếc điện thoại di động là phương tiện phạm tội, đối với số tiền 4.000.000 đồng là tài sản do phạm tội mà có nên cần tịch thu nộp ngân sách nhà nước. Đối với số tiền 200.000 đồng không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo; đối với chiếc xe ô tô cơ

quan cảnh sát điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về án phí: Bị cáo thuộc hộ nghèo và có đơn xin miễn án phí nên được miễn tiền án phí theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Pịt Văn C phạm tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự.

Phạt Pịt Văn C 06 (Sáu) năm tù, được trừ thời hạn tạm giữ từ ngày 07/01/2021 đến ngày 16/01/2021. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam 01/3/2021.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; các điểm a, b, c khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 (Một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Oppo A85; tịch thu tiêu hủy một bao bì bên trong đựng 01 (Một) chiếc hộp xốp, hộp bìa cát tông, giấy niêm phong vật chứng ban đầu.

Chi tiết vật chứng được ghi cụ thể trong biên bản giao nhận ngày 28/5/2021 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Q với Chi cục thi hành án dân sự huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Tịch thu nộp ngân sách nhà nước 4.000.000 đồng (Bốn triệu đồng); trả lại cho bị cáo Pịt Văn C 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Q chi trả, số tiền trên hiện nay đang tạm giữ, bảo quản tại Kho bạc nhà nước huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Căn cứ vào Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án: Miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Pịt Văn C.

Bị cáo Pịt Văn C có quyền kháng cáo bản án lên Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Nơi nhận:

- Bị cáo.
- VKSND huyện Q.
- VKSND tỉnh Nghệ An.
- Công an huyện Q.
- Chi cục THA DS huyện Q.
- Trại tạm giam; trại giam.
- Sở tư pháp; UBND xã nơi bị cáo cư trú.
- Lưu VP, THAHS, Hồ sơ vụ án.

Nguyễn Công Phong